Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers	1L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Capolago	Date / Datum Date / Data	11.05.2019
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	18:47
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB30		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	52

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207621	CETTI Samanta	
Official scorer Marqueur	97202	FELAPPI Paolo	
Referee 1 Arbitre 1	209100	SURINA Davide	
Referee 2 Arbitre 2	30696	TELLESCHI Lorenzo	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	ZANDA Francesco				205124
6	A	BERNASCONI Enzo				2118
90	G	SWIDERSKI Jan	X	X	X	218942
	G					
80		CETTI Nikolas				201101
96		VALLI Pascal				2124
38		TORRI Chris				208344
19		CETTI Christian				201102
4		MANZOCCHI Nicola				205179
7		MANZOCCHI Pietro				205180
21		REALINI Athos				2308
67		CASELLINI Damiano				99097
23		LEEMANN Jeffrey				206027

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: HÜRSCHLER Walter — Signature — 202523

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
39:30	19	21	1				
51:02	96	19	2				

TOTAL 2

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
34:46	7	2	36:25	A
47:25	21	2	49:25	A

TOTAL 4 min

2 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
86	A	BUONANNO Elia				99199
23	G	HUMAIR Alexandre	X	X	X	204196
	G					
88		ROUILLER Jonathan				203187
		CHAVANNE François				207275
27		VIONNET Julien				213386
96		MANI Lukas				212291
10		HARTMANN Joël				219786
26		LÜTHI Cédric				210050
89		BRUMANN Michaël				219730

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: BASSIN Mathieu — Signature — 94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:12	10	96	1				
06:42	17		2				
18:51	96	26	3				
30:29	17		4				
36:25	27		5				
46:34	96	10	6				
48:36	17	27	7				
59:36	86	96	8				

TOTAL 8

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:35	96	2	08:35	B1
48:26	26	2	50:26	H
59:41	17	2	60:00	B1

TOTAL 6 min